



شركة غازبروم نفت بدره بي. في.

#### إعلان المناقصة

تدعو شركة غازبروم نفت بدره بي. في، مشغل عقد التطوير والإنتاج لحقل بكرة لمنطقة بكرة التعاقبية (المشار إليها بـ"المشغل") الشركات ("مقدمي العطاءات") للمشاركة في المناقصة التالية:

#### المناقصة رقم 1466

اسم المناقصة: خدمات الصيانة العامة لوحدة المعالجة المركزية (CPF) في حقل بكرة النفط، جمهورية العراق  
نوع المناقصة: مناقصة عامة من خلال التنازل الفني

ويمكن لمقدمي العطاءات أن يحصلوا على وثائق هذه المناقصة بعد تقديم طلب خطي (على ورقة رسمية للشركة المقدمة للعطاء موقعة من قبل ممثل مخول لها) يحتوي على الاسم الكامل لمقدم العرض ورقم الهاتف والفاكس والعنوان البريدي والبريد الإلكتروني حيث سترسل الوثائق للمناقصة، وأيضا على الاسم الكامل ووظيفة الشخص المخول للاتصال. ويرسل هذا الطلب الخطي للعنوان التالي التابع للمشغل:

**Tenders-Services@gazpromneft-badra.com**

بعد استلام الطلب الخطي من مقدم العطاء سيرسل المشغل وثائق المناقصة إلى مقدم العطاء عن طريق البريد الإلكتروني دون أن يتحمل أية مسؤولية عن فقدان أو التأخر.

ملاحظة: يتم إرسال وثائق المناقصة إلى مقدمي العطاءات بعد توقيعهم اتفاقية السرية مع المشغل.

يرجى الملاحظة أنه من أجل المشاركة في عمليات التقييم ضمن هذه المناقصة يجب على مقدم العطاء أن يستجيب للشروط التالية التي تعتبر الحد الأدنى المطلوب:

- تقديم جميع الوثائق المطلوبة حسب أليات المناقصة
- تقديم نسخة من هوية غرفة التجارة / وزارة التخطيط سارية المفعول (مقدمي العطاءات المحليين العراقيين) أو ما يعادلها صادرة عن هيئة مختصة لنفس الغرض (مقدمي العطاءات الأجانب وغير العراقيين) ؛
- تقديم أدلة تؤكد تنفيذ عقود صيانة مستمرة في الوقت الحالي منذ 3 سنوات أخيرة عالميا؛
- امتلاك خبرة سابقة في مشاريع مماثلة (في مجال النفط والغاز) نفذت في الشرق الأوسط؛
- وجود عقود صيانة قيد التنفيذ في العراق؛
- امتلاك إجراءات خاصة بالدعم الهندسي في مجال تغيير وتعديل الصيانة (إدارة التغيير) ؛
- وجود علاقات الشراكة أو اتفاقات الدعم المعتمدة مع الشركات المنتجة لأجهزة والمعدات الأصلية المستخدمة في الحقل؛
- توفير ضمانات بأن موظفي الموقع سيكونون مجهزين بالكامل بالأجهزة والأدوات اللازمة لتنفيذ النطاق الكامل لأعمال الصيانة والإصلاح وفقاً لوثائق العطاء ؛
- دعم المشروع من المكتب الرئيسي فيما يتعلق بمتطلبات الهندسة والصيانة ؛
- تأكيد توافر (أو نية إنشاء) مكتب فرعي للمشغل في جمهورية العراق ؛
- تقديم خطة تنفيذ المشروع التي تبين الأدوار والوظائف والمسؤوليات ؛
- توفير إجراءات التنسيق للمشروع ؛
- تأكيد توافر الموظفين المؤهلين وذوي الخبرة حسب طلب المشروع ؛
- تأكيد توافر برامج / إجراءات ضمان الكفاءة الصالحة ؛
- تأكيد القدرة على نقل الموظفين الرئيسيين في غضون ثلاثة (3) أشهر من إشعار النقل للموقع؛
- تقديم شهادة ISO 9001 ؛
- توفير دليل وإجراءات ضمان الجودة / مراقبة الجودة (نظام إدارة الجودة) ؛
- امتلاك منظومة إدارة المشتريات والشؤون اللوجستية المعتمدة والمنظمة مع ISO القابلة للاستخدام في جمهورية العراق؛
- امتلاك الخبرة في توصيل واستيراد البضائع في جمهورية العراق؛
- تأكيد وتوثيق القدرة على أداء جميع الأنشطة وفقاً لنطاق العمل بموجب هذا العطاء ؛
- الإمتثال لمنظومات الصحة والسلامة والبيئة (توافر الموظفين الأذلاء في الصحة والسلامة والبيئة ، ومعيير السلامة ، التي تغطي جميع جوانب نطاق العمل بموجب العقد) ؛
- تقديم ضمان محسرفي (بند العطاء) بمقدار 420,000.00 دولار أمريكي؛

لمقدمي العطاءات العراقيين المحليين: يجب إصدار الضمان المحسرفي (بند العطاء) من خلال النموذج الإلكتروني الموحد على أن يحتوي على الباركود للتحقق منه.  
- تقديم نسخة من خطاب ساري المفعول (خطاب عدم المنافسة) صادر عن الهيئة العامة للضرائب التابعة لوزارة المالية العراقية (مقدمي العطاءات العراقيين) بويدي بوضوح حق الشركة المقدمة للعطاء في المشاركة في المناقصات؛

قبول الشروط والأحكام الرئيسية لمسودة العقد المقدم من المشغل بموجب هذه المناقصة.

إن يكون مستعداً لتقديم الضمان المصرفي (ضمان حسن الأداء) بمبلغ 10% من سعر العقد، في حالة إرساء العقد.

- الالتزام بمتطلبات المشغل في مجال الأمن.

سيقوم المشغل باستقطاع مبلغاً محددًا في وثائق المناقصة مقابل إعلانها، أو إعلان التمديد الإضافي، إذا انطبق الأمر، من الفاتورة الأولى ضمن العقد الموقع مع مقدم العطاء الفنز.

إن أقصى موعد لتقديم العطاءات ضمن هذه المناقصة (يوم وساعة انتهاء تقديم العطاءات) هو **11:00 صباحا (بالتوقيت العالمي / غرينتش +3:00)، 10 كانون الثاني 2022.**

في حال تمديد الموعد النهائي بموجب هذا المناقصة، سيقوم المشغل بنشر المعلومات عن يوم وساعة الاستحقاق الجديدين.

الإستراتيجية: يُقدم طرفان منفصلان مختوماً للعرض الفني وللعرض التجاري.

التقييم: (1) يتم فتح وتقييم العروض الفنية أولاً. (2) يتم تقييم العروض التجارية فقط للمقدمين الناجحين في التقييم الفني، حسب إجراءات المناقصة المعتمدة من قبل المشغل. (3) يتم أرجاع الأطراف المحتوية على العروض التجارية للمشاركين الذين فشلوا في التقييم الفني دون فتحها عند الطلب من قبلهم.

#### سُوضُح تفاصيل شروط وأحكام المناقصة في وثائق المناقصة.

ملك المشغل الحق في قبول أو رفض أي عطاء بموجب المناقصة، أو إلغاء المناقصة في أي وقت قبل إحالة العقد دون أن يتحمل أية مسؤولية تجاه أي مقدم عطاء أو دون أن يبرر أسباب اتخاذ الخطوات من هذا القبيل.

شركة غازبروم نفت بدره بي. في. / قسم العقود والمشتريات



GAZPROM NEFT BADRA B.V.

#### TENDER ANNOUNCEMENT

Gazprom Neft Badra B.V., the Operator under the Development and Production Service Contract for the Badra Contract Area (the "Operator"), hereby invites the companies (the "Bidders") to participate in the following Tender:

#### TENDER No. 1466

**TENDER NAME: General Maintenance Services for Central Processing Facilities (CPF) at Badra Oilfield, the Republic of Iraq**  
**TENDER TYPE: Public Tender through Technical Qualification**

Please be informed that the Bidders may receive the Tender Documentation under this Tender upon submission of a written request (made on the Bidder's letterhead and signed by the authorized representative) indicating the full name of the Bidder, phone, fax, post address, e-mail address for sending the Tender Documentation and full name and position of the contact person to the following Operator's e-mail address:

**Tenders-Services@gazpromneft-badra.com**

Upon receipt of a written request from the Bidder, the Operator will send the Tender Documentation to such Bidder by e-mail without any responsibility for loss or late delivery.

Note: Tender Documentation will be sent to the Bidders upon signing a Confidentiality Agreement with the Operator.

Please note that in order to be considered for further evaluation under this Tender, the Bidders as a minimum shall:

- provide all the required documents in accordance with the Tender Documentation;
- submit a copy of valid Ministry of Planning ID / Chamber of Commerce ID (for Iraqi local Bidders) or equivalent issued by a competent authority to the same effect (for foreign, non-Iraqi Bidders);
- provide evidence of ongoing maintenance contracts in the last three (3) years globally;
- have previous experience on similar projects (O&G projects) undertaken in Middle East;
- have ongoing maintenance contracts in the Republic of Iraq;
- have relevant procedures for engineering support in the field of maintenance change and modification (Management of Change);
- have existing partnership or authorized support agreements with the field's relevant original equipment manufacturers (OEMs);
- provide guarantees that site personnel will be fully equipped with devices and tools required to execute whole scope of maintenance and repair works in accordance with Tender Documentation;
- support the project from Home Office with regards to engineering and maintenance requirements;
- confirm availability (or intention to establish) of operating branch office in the Republic of Iraq;
- provide Project Execution Plan envisaging roles, functions and responsibilities;
- provide project coordination procedure;
- confirm availability of qualified and experienced personnel up to project demand;
- confirm availability of valid competence assurance programs / procedures;
- confirm ability to mobilize Key Personnel within three (3) month from the Mobilization Notice;
- provide ISO 9001 certification;
- provide QA/QC manual (QMS) and procedures;
- have in place an ISO compliant and accredited Procurement and Logistics Management System relevant to the Republic of Iraq;
- have experience of delivery and importation of goods into the Republic of Iraq;
- Confirm and certify ability to perform all activities in accordance with the Scope of Work under this Tender;
- Comply with HSE requirements (availability of HSE competent personnel, Safety Standards, covering all aspects of Scope of Work under the Contract);
- provide the bank guarantee (Bid Bond) in the amount of USD 420,000.00.  
For Iraqi local Bidders: the bank guarantee (bid bond) shall be issued via the Unified Electronic Form and shall contain a barcode for verification purpose.
- submit a copy of valid letter from the General Commission for Taxes of the Ministry of Finance of the Republic of Iraq (for Iraqi local Bidders) clearly stating that Bidder's company has the right to participate in tenders (No-objection/Non-prevention letter);
- Accept key terms and conditions of the Draft Contract provided by the Operator;
- be ready to provide the bank guarantee (Performance Bond) in the amount of 10% of the Contract Price, in case of the Contract award;
- comply with the Operator's security requirements.

The Operator will deduct an amount specified in the Tender Documentation for tender announcement and further extension announcement, if applicable, from the first invoice under the contract signed with the successful Bidder.

The deadline for submission of bids under this Tender (Bid Due Date & Time) is **11:00 AM (UTC/GMT+3:00) January 10, 2022.**

In case of the deadline extension under this Tender, the extended Bid Due Date & Time will be published by the Operator accordingly.

Strategy: two (2) separate stamped envelopes for Technical bid and Commercial bid.

Evaluation: (1) Technical bids shall be opened and evaluated first. (2) Commercial Evaluation shall be conducted only for technically qualified bidders in accordance with the Operator's Tender Procedures. (3) Envelopes with commercial offers of the disqualified bidders should be returned unopened upon request.

#### Detailed terms and conditions of the Tender will be provided in the Tender Documentation.

The Operator reserves the right to reject any bid submitted by the Bidder under this Tender, or terminate this Tender, at any time prior to award of the contract, without incurring any liability towards any Bidder submitted the bid or justifying the grounds for such actions.

Gazprom Neft Badra B.V. Contracts and Procurement Department